

SOSIALURIN

Blasfjörð

Villi Sørensen, (ábyrgd)
tlf. 5479 — Klakksvík

Prentamiðjan A Høysbreyt

Jákup Lindenskov
tlf. 2209 — Tórshavn

tlf. 1820

Umboð av týðningi

VIÐ ársskifti stendur val fyri durum. Triggir flokkar hava longu avgjørt uppstillingina til fólkatingsvalið 23. januar 1968. Drátturin í føroyskum politikki hvørt vit skulu velja føroyskar fólkatingsmenn ella ikki, man tá saman um kemur sannast av monnum, at vera av stórum týðningi.

SO leingi Føroyar eru uppi í ríkisfelagsskapinum má tað vera logið at hugsa sær, at vit skulu frásiga okkum tann sjálvsagda rættin at eiga fólkavaldar menn í ríkisins tingi, har teir kunnu siga fram hugsanina hjá Føroya fólki sum fólkavaldir menn.

FRÁ javnaðarflokkinum hevur verið framhildið og verður framvegis lagdur dentur á, at tað er av stórum týðningi at eiga menn á fólkatingi, tí har sum okkara avgerðir skulu takast, har eiga vit eisini rættin at tala okkara sök.

TAÐ er neyvan nakar, sum ikki ásanar hetta, at vit eiga at hava umboð, har okkara avgerðir skulu takast.

SO kunnu teir, sum siga fólkatingssessin vera týðningarleysan og veruleikafjaran, tosa sitt tos, tí meira enn tos uttan hald er ikki í tí.

TAÐ velst um at hava umboð á fólkatingi, sum tæna Føroya fólki best — og at hesi umboð best verða vald á JAVNAÐAR LISTANUM hava vit fullgøð prógv fyri.

Folketingsvalget i Danmark den 23. januar 1968

Det bekendtgøres herved, at vælgerne, der er opført på valglisten i Danmark, men som midlertidigt opholder sig på Færøerne, vil kunne afgive stemme pr. brev til folketingsvalget i Danmark på de færøske folkeregistre samt hos de særligt bemyndigede stemmemodtagere: Landfogden, sysselmændene og kontorchefer ved rigsbudet.

For at stemmesedlerne kan være rettidigt fremme i de kommuner, hvor vælgerne er opført på valglisten, bør stemmeafgivning finde sted snarest og senest man dag den 15. januar 1968.

M. WAHL.

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Kriggstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunatrygging	- 1098
Føroya Vanlukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

Bátar, skip, vørur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar eiga at tryggja í landsins egnu trygging.

Vit hava altíð á goymslu alt tilfar til

blikksmíð
sanitet
hitaverk

DEMICH

Tlf. 1072 - Tórshavn

Verður sent um
alt landið

Noregs-nýtt

við Fridtjof Diesen

NORSK-FÆROYSK FORENING

holdt møte i Sogn Peisestue nr. 31, studenterbyen, med en glimrende orientering av skoleinspektør Leif Kieffland, Asker om skolestellet i Norge og på Færøyan. Det var mange medlemmer tilstede ved den interessante aftenen. Formannen oberstløytnant Øyvind Helland ledet og holdt en kort minnetale over Noregsvennen, kongsbonden Páll Patursson som var gått bort siden siste møte. Han var bl.a. innehaver av den norske St. Olavsorden.

PER GYNT 100 ÅR

Henrik Ibsens verdensberømte skuespill med musikk av Edvard Grieg feirer jubileum i presse og radio. Verket har framdeles mange sannhets og gullkorn å gi oss nolevende mennesker.

STORTINGET

diskuterte Vietnamkrigen og et forslag om en uttalelse om denne vil bli avgitt. Under besøket i Oslo nyttet man sjølsagt høvet til å høre på debatten.

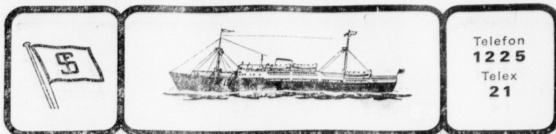
KASTBORG

forteller at han skal på bokmesser i byene og fortelle om sin egen og andres bøker i tida før jul.



TIL HAKUN DJURHUUS, LOGTINGSMANN

Harra Hakun Djurhuus, logtingsmaður, tað hevði verið óført um tygum vildi verið so kurteisligur, at sagt mær og øðrum, hvussu tað ber til, at persónur, ið heldur seg í dagligari framferð vera reinari og ærligari enn onnur fólk, fær seg til venda veruleikanum sum tað passar best, sum t.d. í tygara óhovvisku grein í Dagblaðnum sum aftursvar til grein í SOSIALINUM »Vit krevja okkara rætte«, har tygum rósa tygum av at hava sett yvirmann (menn) á »Jens Chr. Svabos«, abbason hin tiltikna N. P. Ziska-son, ið sum tygum taka til, sjálvur annar gekk upp gjøgnum ta gler-

Telefon
1225
Telex
21

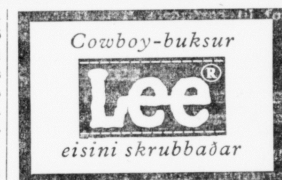
Skip	Úr København	Úr Aalborg	Úr Halmstad	Úr Leith	I Føroyum
LOUIS S. FALKUR		4.1.	5.1.	3.1.	10.1.
TJALDUR	5.1.				10.1.
ARIZONA	11.1.	9.1.			7.1.
LOUIS S. TJALDUR	19.1.	16.1.	18.1.		14.1.
MARGOT	25.1.	23.1.			21.1.
					28.1.

FF SKIPAFELLAGIÐ FØROYAR

Halt fast
um tað besta!Føroya
Pilsnar

stoyttu Dimunarkleiv á sinni, tá tiggjumannafur úr Hvalbæ við Falk Rønne, presti setti upp í oynni í ódnarveðri, og soleiðis bjargaði manning og presti, og so leggja tygum aftrat: men medaljuna fekk Dimunarbóndin. Hvor skal siga: N. P. Z. átti medaljuna. Tá tygum vilja siga frá bragdi, hví ikki bara siga akkurát sum var og er. (?)

Nú veit eg ikki hvaðani tygum hava frásagnina; men eg loyvi mær at sig frá, at eg haldi tygum hava gjørt tí manni ið liggur undir grønu torvu, eins og Palli, órætt, tí hann, ið útinti bragdi í Stóru Dimun og bjargaði bæði Palla og presti var Niels Petur Thomsen, vanligi nevndur Niels Petur í Króki; hann gjordi tað við á ganga á odda og við knívi risti spor upp gjøgnum tað glerstoyttu Dimunarkleiv, og var sostatt tann rætti maðurin til medaljuna.



Hetta verður sagt tygum til rætt; men batur litið uppá, at tygum við setanini av skipara á Svabogingu ímóti innstillingini frá fiskirannsóknarfrøðinginum, sum serkonur á nevnda øki, hevði innstillt sum best kvalifiseraðan forara á rannsóknarskipið »Jens Chr. Svabos«.

Hetta reingist ikki.

Hv.

Vit hava altíð á goymslu alt nútímans tilfar til

HITAVERK og SANITET

INNSTALLATÍÓNIR VERÐA GJØRDAR Á BYGD OG Í BÝ

TILBOÐ GEVAST

Viðm. Vit hava góð avlopsrør av PVC plastic
Stødd: 2½" og 4"

Fa. Mouritsen & Mouritsen

HORNAGØTA 15, TÓRSÁVN TELEFON 2337
HEIMA TELEFON 2784 - 2877